甲溪

獎印

襲

侵

院參求要統總美

八長會議

月

甫離開

娘胎

即

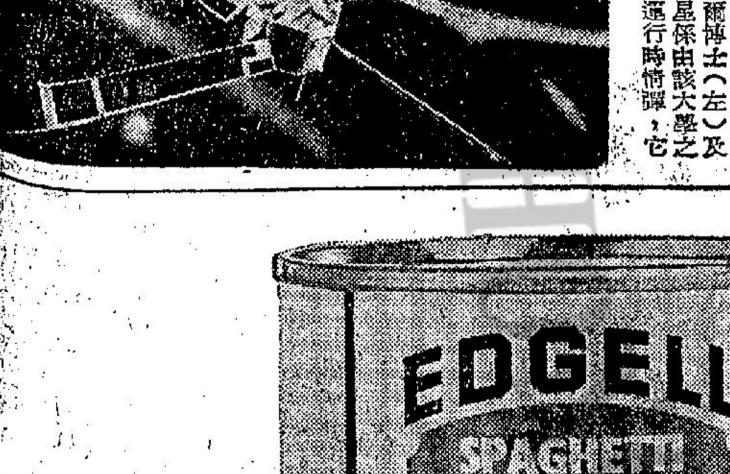
患

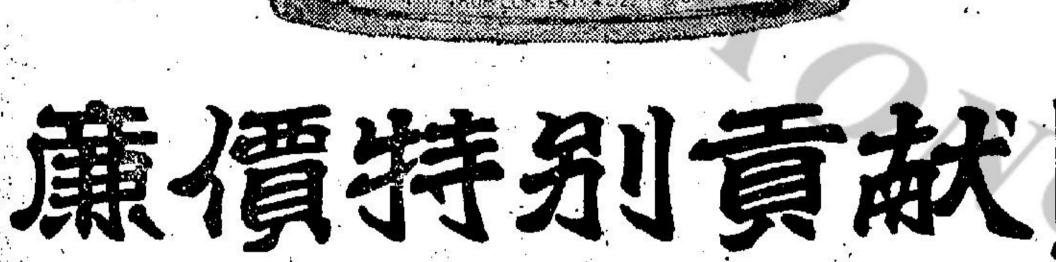
急送兒重病院救治

美總統甘迺迪幼

于的納維亞半島

另贈四安庄宇宙牌腸肉實心粉壹罐







或購十六安庄宇宙牌奶油蜜糖壹瓶祗售式元四角

學生無類的機者

数字為空前级增

單程票價可獲七五折優待

班機最感愉快舒適此即以往四

搭澳航赴澳洲之中國學生過

去己有數千名其中許多人均曾

獲澳航學校手冊之帮助蓋此手

冊內列有澳洲學校名稱及詳細

地址等有關資料此種手冊免費

贈閱俾便於參攷請將下列表格

本人欲乘 贵公司之形撰前往澳洲留學

,請將澳洲學校手冊及板數評情寄下為荷。

四十二年可靠服務

填要逐豪即奉、

十二年以來之一贯宗旨、

學生乘搭澳航班機從香港往

澳洲留學或學成返港者單程機

票均可享受七五折優待以前此

澳航為方便學生赴澳留學故凡

雙單程機票均可獲得此一特價

乘搖澳航班機、除獲得特價機

要之外,更有無數非物質方面的

享受諸如安全可靠,禮邪週到懸

勤侍候等同時機場地勤女侍應

員均能小心為旅客辦理登機手

續蓋澳航人員對於為旅客服務

之水準特别注重是以乘搭澳航

澳洲環球航空公司

香港於仁大厦1009室

電話:35471-5

之優待.

白唯亞發

堪親少地產步尼洲之比南阿祗金上,唯將金隆國

議决院政行 額%公首行債期

另贈

或購·

:十켍

湾仔莊士敦道二號至十二號

(即題都戲院前面)

999年期



每单俭平均面積七佰餘尺售價伍萬餘元

分層出售·分期付款

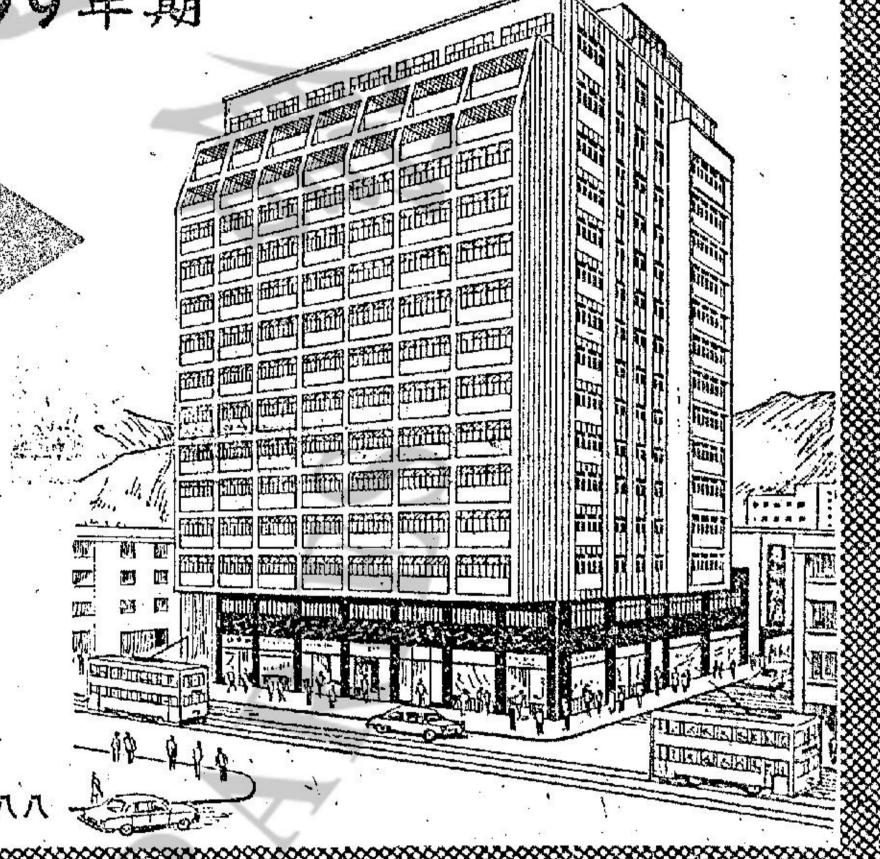
三面,宝边。 連設中區 (步行往返中環僅數分鐘到達) 興班舖位。當尚住笔

地默繁盛・用料上乘・交通便利・價格平宜

由式萬餘元起

印備精羡説明書,歡远取閱

治贿属:條文有限公司 大道中七十六號二樓 炭 時珠質行 大道中七十四號 B 电話:三三四〇三·三二五四九 炭 時珠質行 電話:三二一〇 三〇〇八八 皇帝





教

員



「經營銀行、金號」 これ質商場では、百貨商場

請參加-國際運動可能認識

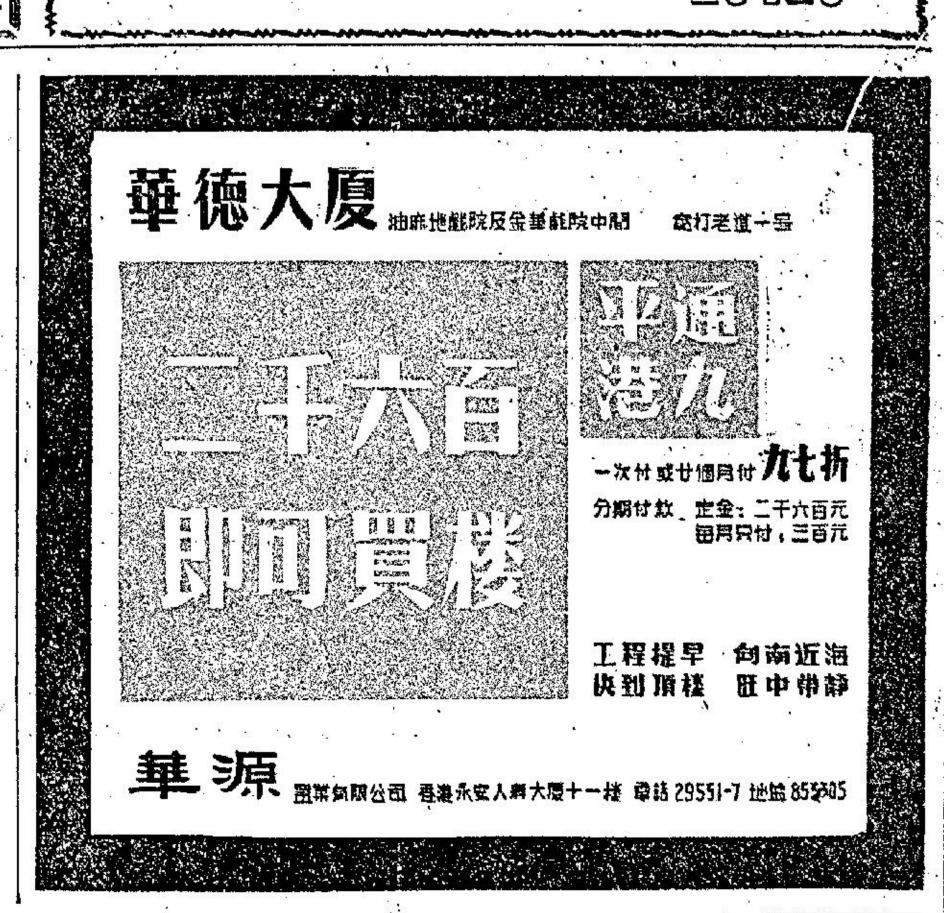
服務最慇懃,編排最完善

九月廿七乘加拿大噴射客機往日 如有意参加菲岛遊,暗塑描同身份證到本社情辦手續,

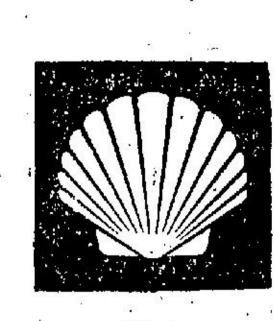
湿恐不及。 詳情請詢干諾道中廿五號 電話: 三三一〇四







取美國處方製成之「孟達哥」 南枝藥片:此項 成力能使專於內之精實歷性結該因即溶解,協 苦即行前失,呼吸恢復通過。「孟達哥」清聚 葵片亦能使支氣蓄暢通 停止喘息。該即到煙 揚麟取「孟達哥」灣原東片,迅即恢復計造



油有限公司

蜆殼有限公司

工教員・以能教

倚 環 緒 工 設 交 分 分





芝柏表自一七九一年以來何爲有識人士所珍視昔時古色 古香的德式瓢形袋錶(如左上圖),已為博物院所珍藏,今日 多采多姿的新欵名貴手錶,更受名士淑女們的愛戴. 芝柏表聚作精湛。匠工獨運,其所以能在古今中外受人偏愛 而位列世界名表之林誠非偶然。

7681:海鷹型上鍊游水表全鋼 有日曆及無日曆两種。

女人心意的新創欵式。 8268:晶彩型鑽石水晶玻璃不 會擦壞磨花,晶瑩閃爍,益顕名貴、

月

英日商務協定簽訂後

感

碧碧瑜真

瑜

芝川霞

適麥

國根

陳

軍

爆

擇醫於

定院

須

盒

語隱及號暗出供日昨泰池李 曉分可前午日今立成否是名罪控被

香港

晋

消息

家家家家族

告

本体沙竹寶 電話:二人六七 梳沙竹寶行啓 大麻本珀寶行內將存在九龍荔枝角與方的育會荔枝角游泳場(舞客)並限於指定期內將存在九龍荔枝角與方的育會荔枝角游泳場(舞路)並限於指定期內將各物搬滑倘有饋源或蔥外之事俱辦賣者自建於一个十一時三十分雖在香港蛋咸街七十五號至七十七號模漢大學 BATHING PAVILION, KOWLOON 陳傳芬(譯音)各物照後院所對的當業拍賣以價高者得下稅後須即將全部貨銀交濟(現象時所對的當業拍賣以價高者得下稅後須即將全部貨銀交濟(現象時所對的當業拍賣以價高者得下稅後須即將全部貨銀交濟(現象時所對的當業拍賣以價高者得下稅後須即將全部貨銀交濟(現象時所對的當業拍賣以價高者得下稅後須即將全部貨銀交濟(現象時所對的當業拍賣以價高者得下稅後須即將全部貨銀交濟(現象時所對的當業拍賣以價高者得下稅後須即將全部貨銀交濟(現象時所對的當業拍賣以價高者得下稅後須即將全部貨銀交濟(現象時所對的當業拍賣以價高者得不可以一一大一一時三十分雖在香港蛋減時不可以一一大一時三十分雖在香港蛋減時,一一大一時一一大一時一一大一時一一大時間,一時一十一時三十分雖在香港區與第一時一時一一大一時三十分雖在香港區上的一大一時三十分對

濵時埮鎏鑩

同

香港法

福成 黎琼 梨 (適電)

孫少爺 翠翹 孫小姐之

翠嫻

翠薇

棠

爺 分壽 痛 於公曆 終 港寓 上 寝 積 殮嘼 擇 年

喪居 宏 電話 跑 馬 堂 ナガミ 肇輝 台 號

徵 聘 成

公司擬聯成本與工務會計師 如曾經紡織 會 練及具有 計 位, 師 須經驗豐富 A.C.W.

通英文 等之資格者,

主建

註

徵者請開列詳情函華僑日報第肆拾捌號信箱

最爲合適。

待遇從豐

前途頗佳

嚴

强南

媳(建妙玲

香港高等法院遺產處

梳沙拍賣行啓

一九六三年八月九日 香港臺灣一樓 **哈 內 內** 內九六三年八月九日 **市 律 端 律 師 行 內**

體

六三年

在 AS PLANET JEWELLERY OO. 搬包本拍賣行內內 一單照法院所對者當案拍賣以價高者得投得者跟立即將全部侵款 一單照法院所對者當案拍賣以價高者得投得者跟立即將全部侵款 一單照法院所對者當案拍賣以價高者得投得者跟立即將全部侵款 一單照法院所對者當案拍賣以價高者得投得者跟立即將全部侵款 意外之事俱歸買者自理特此證明 查允六三年八月九日 查允六三年八月九日 查允六三年八月九日 在 查元六三年八月九日 在 查元六三年八月九日 在 查元六三年八月九日 在 查元六三年八月九日 警發承電車商等去常里至了了。 拍賣存在欖勿拍賣行內珠寶廣告

姐之

禀

消息

, 一同 民国 年 軍 東

機機機能標準

大東方学

瀬上命

受託人

院

府

官

太空時代

月二日政府憲報所登載之第一四七六號整示可也特此通告,會爲聆聽對於該地補償之要求定於一九六三年八月十三日上午十時在北九龍區裁判司署見置法庭祭行首次會屬

收回土地補償委員會通告 政府物料管理處署理處長式紙可向北角油衡木處索取。供應牙膏

道

永安公司 夏季大减價

閣下購買汽車用品時

德國「波殊」正既

- N N N 170 7	7	
这 具部		y
德國打孔機	每個	\$1.5
墨水筆	每枝	.8
一豪華牌鉛筆	每打	.8
3801美國鉛筆	每打	\$1.3
日本箱頭鉛筆		. 2
德國 940 炭紙	每盒	\$6.5
德國名廠快奴夾	每個	\$1.6
12寸美國木尺	每把	.8
英國金龍信紙	每本	.8
英國航空信紙連信封	每盒	\$2.0
狗仔1磅庄廣告色	每瓶	\$4.0
美國紙牌	200.0	\$2.2
美國紙牌	451 85	\$3.2

司 有 限 輔

中

213 號

80

8。除供應伙食外,並可需假應飯室二百至三百份,

四十九百八十平方尺 附值纲道) 一十九百八十平方尺 完正

で皮膏質鑑興之伙食・

舱 脫 別 進 別 第 四 七 二 號

八千四百七十平方尺門地段第四七七四號

五千元正 **用途** 四七五號

用途方尺

地段第四七四號 2千元正 7百平方尺

七宗法

段第四七二號 段第四七三號 百五十平方尺

政府大會堂九樓演講室 九六三年九月九日下午二時半 拍

列各項

電話

喪居

跑

題第二頁

協定簽訂後

日九月八年三六九一曆公年二十五國民華中

額烈表競

使顧客便得保障。

一切由冷氣冷藏協會會

員售出之令氣機及家庭

式雪拒其密封機器部份

絕對爲顧客利益看想

請何你阿認爲可靠的供應商

治療新型冷氣機及雪拒以免

我們經常備有各種零件以管

铺充對廣客作最完善的服務"

阿付出的代價蒙受損失,

廠家皆備有五年担保





用单纹/氏台1代/贾 獲得較大的空間 解決這個問題

簽轎404座依徑特别設計前。 座靠背可随宽绷節角度甚至 平林而與後座聯成一大床如 遊休克最為理想,揮輛連稅僅

華南汽車(一九六三)有限公司 陳羽宝: 源行家士士进业二至四大领 大规矩皆老排八八至大O跳。。

PEUGEOT 的证法。

一旦 万字 草



實輸404馬仿 實驗404為本年度最新款之 **华**魇亦行房**準**外型滿海具有

涉图風格車厢獎啟可容大小 八人。並有太足之行等崩内楚 色铜可配规多捷农瓜。 得轉404配有强力四汽缸引 擎容猜1618cc,制勤馬力7255 四速波箱加速快投上下坡推 進自如時速達八十七哩以上, **摂油量則毎か命可鑑州哩以**

售港幣16,200 先

沙理部: 湾标波听事物二族

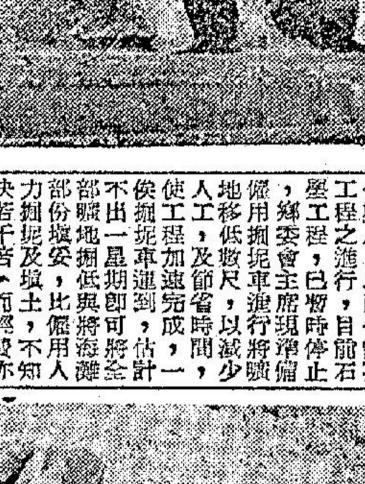
上門

舅

- E - A

僊 老 鬼 鬼

英劉馬探



版界新

商

無

直被告傷

睯

若 In

",法官裁定表 面證據 住報警,將一疑犯拘獲 任報警,又恐為惡勢力 原來函中措詞極盡恐嚇

B函恐嚇花園街 O

局院定讞

款

上海仔」,設講本地方掏出香烟雨麦。遊飲告答姓黎。伊再詢被告答姓黎。伊再詢您解解呀,不而喺呢度

竊候主鎖節

司機判簽保

·一伊郎詢·「一切 二時後無暇。伊表

年在希頓法庭受審, 經取僱主萬餘元首飾 經取僱主萬餘元首飾 一

合合。共日,为几月十八人及一个人。

與內質學 教

毆

傷

澳港務廳調查

一大人。 一大人。

男女服電殉情

遺書希望合塚

给

·伊巴姆,住花園街 一時許返家,啓門, 一時許返家,啓門, 一時許返家,啓門, 一時許返家,啓門, 一時許返家,啓門,

以爲意,被告卽折往晚九時平,伊往伊利炎李帮辦後,李帮辦

告讓位,被告向其索酬一元,付款時 , 為於是相信被告徘徊之理由,乃例 , 為於是相信被告徘徊之理由,乃係出 , 為於是相信被告徘徊之理由,乃係出 , 法庭相信被告徘徊之理由,乃係出 , 法庭相信被告徘徊之理由,乃係出 , 法庭相信被告徘徊之理由,乃係出 , 法庭相信被告,即然有其理由及目的 , 法庭相信被告,即然有其理由及目的 , 法庭相信被告,即然有其理由及目的

該大漢(劉邦)

將被告帶返旺角警署此,被告即移步離去

辨,被告目稱文實,方調查一宗打單疑案二十分,在警察總部軍家部則與供稱:外

1,又見被告被確探?事主詢被告:「係說徒是否寫僧約伊來

高士打道數十人大門 歐高十大打過數十人大門 歐高十十歲。(程) (特訊)小販管理隊員與小販等執事件,昨又有發生。 作品)。(程) (特訊)。原是八時十分選仔高士打道金國酒家對開海榜 東地包的紙角,作為「太陽帽」,遵貨艇艇上人員大力架,結果貨艇兩人被歐傷。 (特訊)昨是八時十分選仔高士打道金國酒家對開海榜 京出「碼頭風蛋」大血戰,四、五十名苦力貨艇中人員大力架,結果貨艇兩人被歐傷。 事件發生在二〇五八九子號臺船上,該船運設一批英迟 事件發生在二〇五八九子號臺船上,該船運設一批英迟

耐用。悭電化算

低燈行車

◎ 三面單艦 e 冯·灵和郑 0 公晤出售

地源等域域

由黄大仙口行開

五分鐘即可抵達

主唱皇宮樓



矮克發 愛天馬相機

電眼自動控制 **不用調整光圈速** 度,只須對準景物 按下機鈕,即可拍 得優美相片,



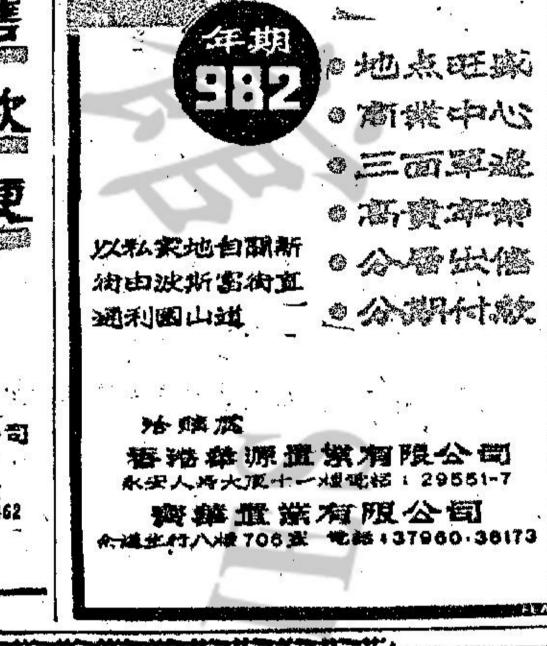
這是你可以信賴的標記

総代理:捷成洋行

九龍新蒲岡八達街地段4440霈

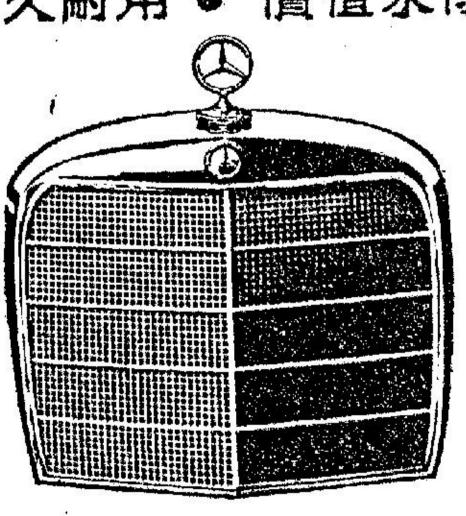
分層出售 分期付款 交通方便 冷購處

本本





經久耐用。價值永保

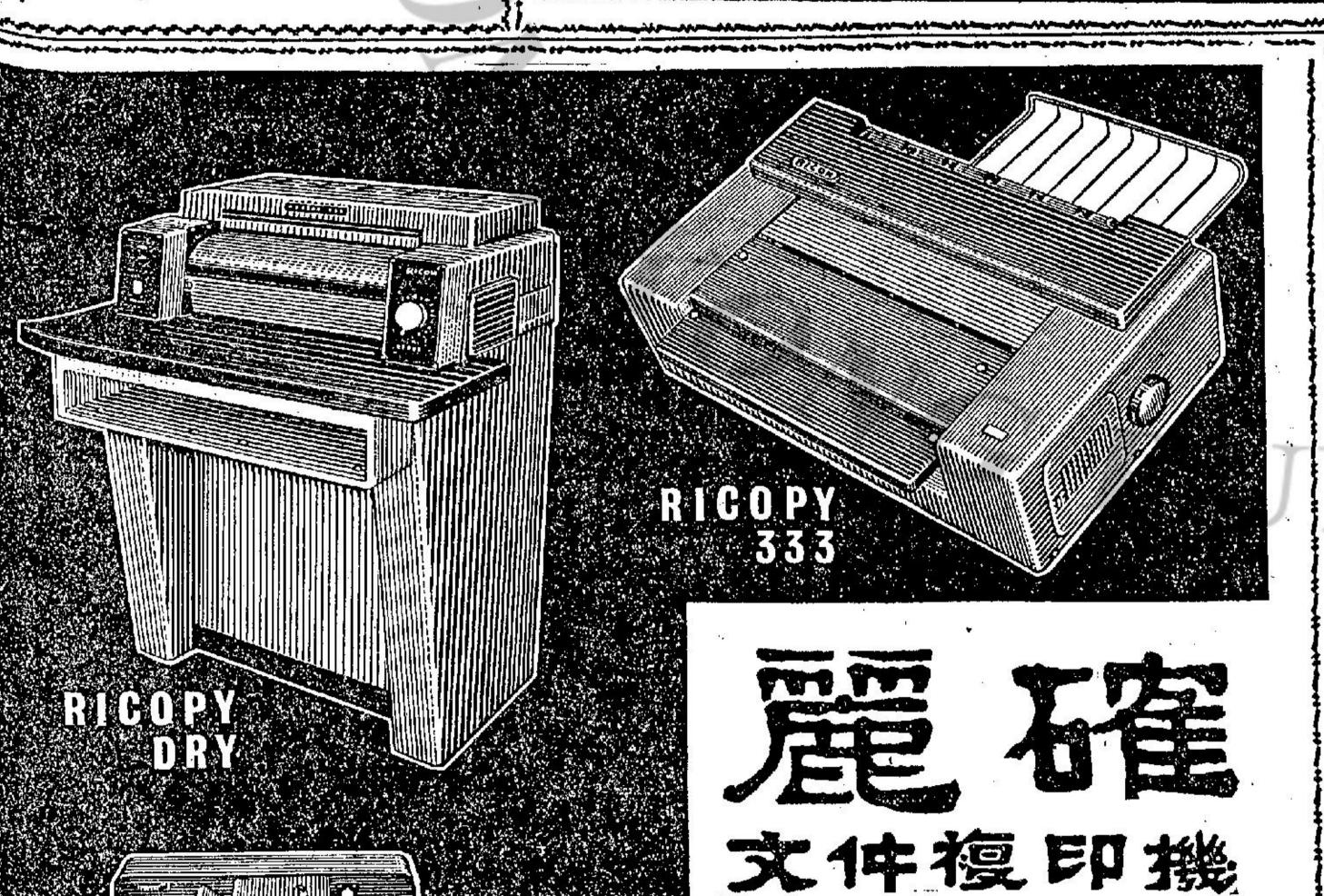


具有三角星商標的平治汽車以品質優良,型造績 巧馳名於去平治汽車在結構及裝備上提以堅固 耐用為原則,故能長久保持其價值欲知平治汽車 之所以能在去界上享有崇高或聚最佳莫如惠臨 參閱親自試車才能體驗其優異不凡之定



邓治完重 MERCEDES-BENZ

總代理:1二平行 香港希慎道崇明大厦。電話:七七七二五一



具有下列優点

- (1) 不拘顔色:原件上任何颜色之 字跡均能印出清晰非常一如原件。
- (2)精確耐久: 印本色調一経複印 永久不變。 (3)使用簡易:一學即會任何人均
- (4) 晝用・最省:用麗確複印紙每張

· 触使用.

- 僅 費港幣三仙半. (5) 款式繁多:大小尺碼俱循不論
- 大小文件各種圖則皆可遵印。 陳羽室:歷山大廈地下旗昌洋竹内
- 絕代理: 曉莊貿易行
- 哲港於仁大厦十二樓 電話: 上六二八四, 二八三六二



此表寄香港郵箱923號。

總代理: 科學事務有限公司

歷山大厦四四七室 電話 二九三六一(四線)

如閤下欲獲悉更多錄音技術及錄音帶知識請填

610

開

討

訊通儒華 / 庭家樂康

靜雨考末少慶彩 新志蘭如率惠 苏林慈根英滔嬋池蘭邦芳喆英根

見透

熱

,也計時動國,語,〇

爽,當 因弱現因,大中 此一亡此陰便常

伸已。,大面

建工 澳洲北婆貿易關係澳洲議員主張促進 婆羅 見所是別

的太的

家庭訪

庭内

/武

下,孫該鹽,蘇及水便是是力是特別影的心身對沙水游學是是要發展別的影的心身對沙水游學是是實際的

馬來西亞成立後

將在北

原個人表象一宝。 原個人表象一宝。 來一的團加千的 9樂百西將表名新

更不要錯過這個盛會 | 庭舞蹈,菲律賓各文 | 與動物友好地生活在 | 演。有些電影明星類更不要錯過這個盛會 | 庭舞蹈,菲律賓各文 | 與動物友好地生活在 | 演。有些電影明星類質和古典舞蹈的人, | 西班牙時代的歡樂宮 彩容高山峻嶺的美國 加我們的文化節的夷境系TE TROOU • 聽了這些東南亞各地傳統樂器的演奏之後,如果感到有與趣的話埔寨TE TROOU • 聽了這些東南亞各地傳統樂器的演奏之後,如果感到有與趣的話埔寨可以到維多利亞紀念堂法伊和觀數(們)在維多利亞紀念堂不但要展覽這些樂器,還要展示這些國家的國服,陶器和雕刻等 • 沒要展示這些國家的國服,越南的等所奏出的鄭人調子,整音响亮,令人陶醉的泰國傳統和紫國文化節將給愛好音樂的人士一個難得的機會,能欣賞到前所未開的音樂,好

國人、葉律賓人以及其他國家人的舞蹈,以及他們所穿的五顯六色各目不同將是一個增廣見聞和大飽眼福的盛會,大家可以看到越南人、寮國人、京埔藝人聚集在一起的。對於我們新加坡人民,尤其是那些從沒有到過外國的人文化節在東南亜洲來說是空前所未有的,因為在此之前,從沒有一個有遺歷 多利亚谢院、政府大厦石階、芳林公園和武吉知馬的露天戲台,定於八月八日開始舉行,一直到八月十五日止,演出地點在已告演和一些領袖,他們來參加新加拔舉行的第一屆東南亚文化節的集新加拔。這些藝人包括著名的歌唱家、舞蹈家、男女影星、音中航訊)東南亚十個國家(運新加坡共十一國)的大約五百名藝

五百明星藝

或

任

星洲

揭

幕

化節

首屆東南亞文

和帝人帝特龍的襯衫布,因其易

洗快乾,不縐不縮,所以不怕驟

雨淋濕,也不怕泥濘沾汚。何况

穿來凉爽舒適,看來優美大方,

莫怪熱帯地方人士們踴躍惠顧,

請用帝特龍絲線,這樣才可以防止摺疊縫級處

新规则用为美重

遍銷東南亞。

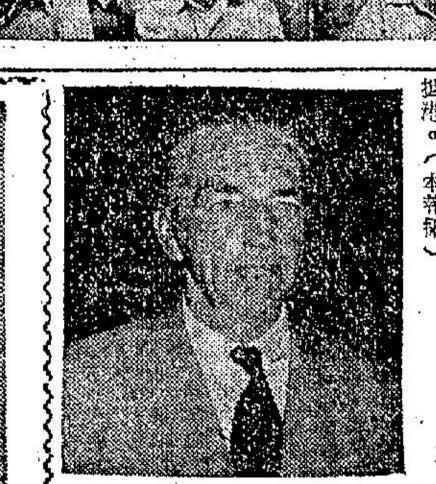
匯押口進行銀月 上 旺後淡先

國泰」就整公司



國眾航空公司近採用空運貨物定位 辨法以来已逾十五萬公斤貨物依期運 出無阻故委托國振航機承運貨物保證 能獲取厚利。貴客賜願請與各至運波 行社或遥洽

國泰黨金公司 术行人及·笔話:二六六四六/允·放德战塔·笔站:八二0二一·内族三三一题



快竟"FIAT 1500型四門房車乃閣下最樂意駕御的汽車亦係香港空前听有

最優越之汽車. 快意"FIAT 1500型乃汽車工程之條作具有超級引擎加速快捷驚人能與一 般跑車相比(80-BHP)...力强...用油經濟...碟型車學確保安全...車身堅固美觀.

院衛齊全新顯活動掎背,熱氣冷風除酸器,打火機等,優点之多,不勝枚舉. 快意《FIAT 1500型——效力高舒適安全而華貴——一部十全十美之汽車 而僅傳港幣\$13,600.(連稅)

汽車 有限 零

皆港銅鑼湾風平道嘉蘭大厦 電話: 火火・火火火、火火・六〇三三

TEIJIN

署要次

等項目





声

戰

(例假照常辦公)

.PRIMARY 1-PRIMARY 6 (英文小學一年級至六年級、參加會考)

3.KINDERGARTEN (中英文幼稚園——幼兒·初級·高級)

(FORM1—FORM4)

正校(男校)續招F.4—F.1男生

校址:九龍界限街173-175A(法國醫院對面) 52座位長型巴士校車接送上課

F-5男女生 P.6-P-1 男女生 F.4-F.1女生

報名處:1.九龍界限街173—175A 2.九龍塘金巴倫道14號 3. 九龍西洋菜街6—12A

東華三院總理江可伯捐助

家境清貧或品學優良者均可領取,以下列數班爲限 班 級 P.5 P.6 F.1 F.2

本校上下午班師資課程完全相同 F.5全部送會考並無甄別試(現巴額滿) 其他上午班同日招考報名從速

憑升中准考證免報名費及入學試 献期:八月十四日(星期三)上午九時,報名:即日開始 校址:七姊妹道六至十號 電話七〇七六二八,七〇___〇七



七姊妹道六至十號

監道

六七 四號

東離生

案立 高

紀念創校十八週年,且多在政府及各

基督教樂道會主辦 LOCK TAO SECONDARY SCHOOL

上午英文部全部滿額

中二至中三——30名 F.1-100名 F.2-20名 F.3-20名 中一至中三各一班 設備:新惠園林校舍佔地六萬餘尺,標準課室三十二間,有大運動場,大雄堂,實驗室等設備●

試期:八月十日上午九時(星期日及例假照常辦公)

校址:何文田樂道合(由培正中學側培正道底入)鼠話:人四三九四七。

TRACHING STAFF:

校董會主席: 林子豐 監督: 洪慧清 校長S. S. SANDHU. B. Sc. DIP. ED山度

MR, SAMUEL Y. C. LEE, SAN FRANCISCO UNIVERSITY

1. MR. CHEUNG TUNG CHEE. B. SC. MC GILL UNIVERSITY 2. MR. CHEW JAI SAM. B. SC. CHICAGO. 3. MR. JOHN F. LEE, B. SC. (WASHINGTON UNIVERSITY) 4. MR. TCHAO CHEN-HOEI, M. D. MINNESOTA UNIVERSITY U.S.A. 5. MR. T. C. MA. B. A. HONG KONG UNIVERSITY. 6. MR. KWAN SAU YUNG B. A. LOS, AUGELES CAL

7. MR. CHUNG KAR MING B.A.T.E.F.L. SYDNEY UNIVERSITY AUSTRALIA

書

時至四小

預

含道

主席兼義務校長 馮浩波扶林道五十六至六十號

仲可

北中英中

校 長

袁

招

生

道照揚垣

繁·並交換

督干

梁王

同石榮

(星期日照常辦公)

英語等專修科

商管理學系。

香

學}

港學保

最新型校舍 冷暖氣設備 銅鑼灣電器道金殿大厦地下 第二校合跑馬地藍塘道93號一 電話:710232 電話:823431

日時止

九龍校址:九龍塘界限街 查百查拾捌號至查百弍拾號 (即大華飯店對面)

COLLEGE

生招

可即則以為大

决定擴充班額

茲定於八

P.

P.1 至 F.4 之

為數其衆

經在本報教育

書院

告通

本校為適應學

可即到校報名。

灣神

錄之學少

生名單

星期六

香港澳洲及美國大學中西籍學士碩士及博士担任全部課程

油石

校舍上課

副王

至會考

石可观

NATHAN

低據成績免考)

石壁道中

堂九

招收男女各班上下午新生共104班,憑升中考證免試入學 即日開始報名:每日上午九時至下午六時;試期:校內公佈假期照常辦公。

班級:英文中學F.1.__F.5.60班;英文小學P.1.__P.6.24班;章程備索 中文部,中一至中三,小學一至六年級,中英文高初級幼稚園,

学生

份時(八

八月十八日)一併通知均可申請該助學金,

獲得與否

資神

書院

告通

DAY)敬請家長

大坑東道4390號地段,敬請家長 撥冗實臨

4A,

不勝榮藉!

假座大坑東天主堂舉行開學彌撒典禮

,並於同日在校內舉行家長招待會

獲得港九教育協會撥給助學金額五百名

凡投

資神

英

文

書院

告通

球取,升入F.1。線保送會考

·隔生

文 院 英 書

班別:小學五至中學五 (P.5 - F.5)

試期:八月十日下午二時半

附設英專夜校新班招生

國五 良^九

報名:即日開始 校址:第三街一〇三號

分類廣告 均可到達 毎天 費廉效大

書

譚

遺惠芬

正相

其餘 續招

報名

馬

一說孫、何嘉榮、梁

· 詩這項漸騰堂落實 特這項漸騰堂落實 一 榜這項漸騰堂落實

校學海航港香柱赤

成落堂膳新

買

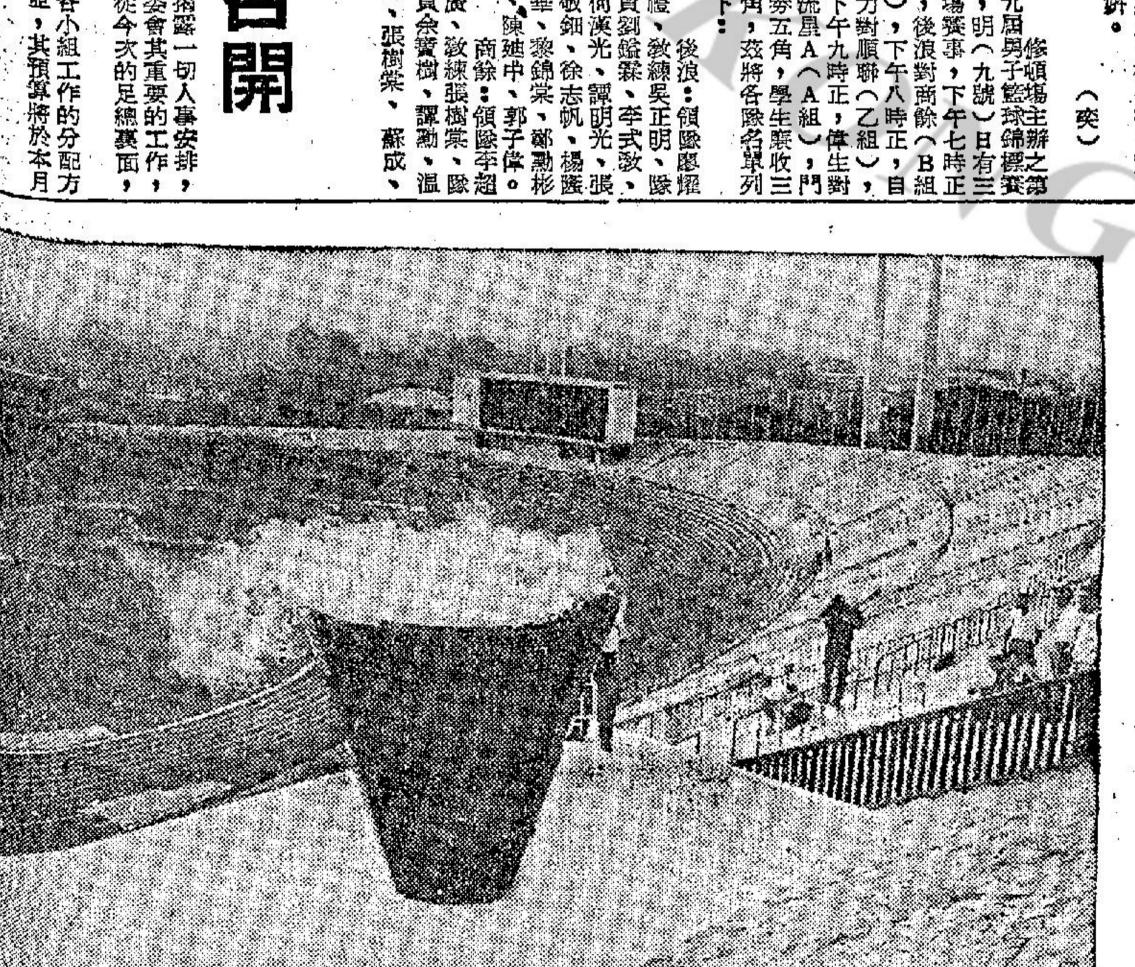
請

華僑敎育

行河知。這得些

酒莊有售 老牌

定



·禮,與京運動場 ·禮,與京運動場 · 之聖火砵。到時 · 一之聖火砵。到時

申請本月廿五截

陳棋暖

莫鋪鄉 天明 明 明

的一次甄别試,名單二人,後衛三人,將在遭班人中別試,將在遭班人中不下午四時起,仍在三次點別試後,已初三次於本週末下午四時起,仍在三次點別試後,已初

様式簡単版本が、一様式を表現の表現の表別である。

序

郑

賽

国家 用

O_E

四點

送光

孔聖堂週末

經售

蘇文擢講學

四三六四五〇九五〇四八九七三〇五五三一六三五三一一三四三六四五〇九五〇四八九七三二七八七一五四三八一六六

**水一宝显言语公语一〇言言古语〇〇〇公西语言语言〇〇〇 〇〇宝显言语〇百〇百百古语〇〇〇〇百百五百六〇

金の一般の一般である。

下跌二角,黑話微升

連一

卡角

企煤

0 仍

會德豐紡織

TO S

頁四第張三

電商,買及其 器行跌入後他 等、勢活,著

輸

月

萬萬品於服、方方。英,四

下落成、少

• , 交成昨

午買價交へ

收家格數人

市興仍量し

成角昨爲惟收漲四十六年前二,日近多市,十六元,日

商自七九九四七七之月向動三五六四九三數卅旬担方、九〇八一額一

易承碼七、、、、

部所,一八〇三四

提規棉三四八二二

出定紗磅〇七五八

份將全用完

往英國之棉織品及製棉

六〇方

三百萬碼

萬

而僅

,農三分、於普〇糖五,四一全一角五 升林元,四,〇一通元優〇台、元股五,七 六股,工〇中三角股,先元肥九,票元台, 分果跌礦元興元,七跌股,普〇亚一,泥人

七一〇三数×△

民華中

貫

經連

如,接香國下報紐港旣

。,未高 減必之可 恐立可

湯島

閒

當 印幣六幣三在匯在一、比元港成取尼六十一元港成坡百九紫一交一合 化十、千九交二收八,,角港四幣一六六銖角港七一十即坡,幣七一萬元即,,幣三百六在匯在一、千

就

盆

房價廉舘旅通海陸住

座百話英聞

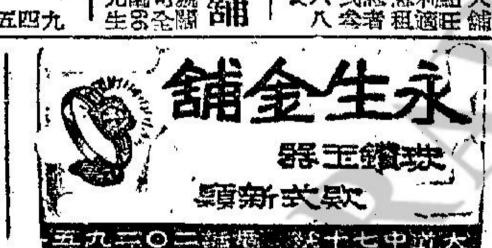
啓謹局衣洗器機 〇,國際 工

號一街華廣龍九

部刻嚴位體科師 校東 傷無へ符育教及 聘區 報英應適音游檢 小某

僑意題徵





去源功氣灸針

愛溪 演

頂

痛腫節關濕風

不傷



压擦 久暂 自定

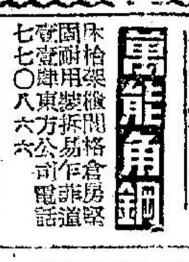
各七、朱 縣 数 疑 疑 疑 疑 聚 炭 與 聚 炭 與 聚 炭 與 聚 炭 與 聚 炭 異 聚 炎 異 聚 炎 **愛里出國**

切健身

經濟耐用

者收三百二





Westinghouse

IHP. 9000 BTU

· 古代 · 大阪資可製床 · 大阪資可製床 · 大阪資可製床 · 大河區 · 大

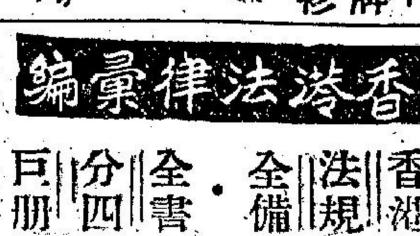
皇英黨

揮

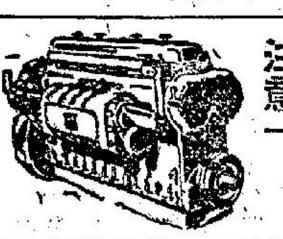
軟

效半身骨点,質問發

接上市 生地 貨式館 甜婦 生地 川芎 品質倍 貸式館 規格正 批酸電沽 一種歓迎 奉天有限公司 永築西衛201 號 電話429689、439746、420920



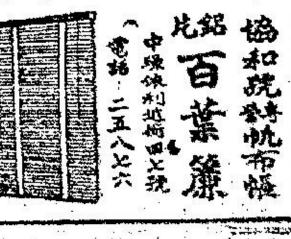
案頭 法律 顧問 香港



港馬食尤賴電燈公司等大机構选用



機渣油



有廣告

忠信赞 64411

面向東南·塚境優美

五程加快·餘額無多

火藥味

平

明最星靚

鵑

北華李漂 提倫,軍

彩七日明

情思一 • 未曲 了相

第加保狄

最佳

化播播

製片聯

合公司

楊乃武聲勢

映試衣縷金俠劍

港

影評家評 演技 一獲重大 埃及妖 后

過兩

累死

昌

9 学 扫攝纖點奇觀





是瘦子

· 我不有賴姆· 中日一种 假加是個穆姆斯



級王白潘演歌

深語線

星明大是华亲,像漫人各

英學

家旅行 ,而且也可以,但他到外邊

快捷郵船

八月廿二日落貨 八月廿四日開行

石叻,毛厘士,南非洲 南美洲各埠 下期船:

九月廿四日開行 "TJITJALENGKA"

英 大翠山 《潘華郵船公司 于諾道中八十二號》

(國籍) (船名) 英 邊尼維士

英 布除運動

英 賓 羽 亚

日藤野丸

荷仙陽士吉

那大家士

BENNEVIS HESSENSTEIN HANGSANG KOROTAN NAGATO MARU PURNEA SAMODRA MAS SATSUMA MARU SINOUTSKERK TAGUS

TAI WAH SHAN

(停泊)

港澳碼頭 上午十時正 下午六時华 上午十時正 港澳碼頭

安三四五含: 話電 夏大山胚

NEDLLOYD LINE

六甲

社會式株運海協三

式十日開行 會

附三元式式六至人 附三元式式六至人 小樂西海二式三號三樓 司

其國海運有限公司鹽啓 萬國海運有限公司鹽啓

社會式株船汽下山

星洲

直航·長堤市,羅省,紐約,波士頓 室迪」號。海期八月十六日收貨

的蘇升

滞地可、 吐力 日期 行 十五日 到港

八月十四日到港

十六日開行 四日開行

月饰總 三藩市

温哥華中美

德

(船名) SAIK YO MARU KOROTAN 徽寶選 TABOA

TACOMA MARU ARIMASAN MARU SONGKHLA 基MARIT MAERSK TJIBANTJET TAI CHUNG SHAN PRES JACKSON LYCAON ALMKERK MUSASHISAN MARU 日本

BENVRACKIE ARTEMIDA MEIAN MARU MIKUMO MARU HEIAN MARU · THKAMPEK CAMBODGE 十日 十日 海關拿一IRISH LARCH 本目 数 京 HOEGH DYKE 十日 十日 撓 龍 GOLDEN BEAR

十世TPFIN MAERSK 農非帐袋 智能器PRIC MADISON 印尼星洲 KIM HOCK KYOYU MARU FENGNING JAPAN MAIL 土基RAS MAERSK FRIESLAND MOGAMISAN MARU TAGAYTAY 土基TORBEN MAERSK 熱那亞星 庇能星洲 十三 釜山基图 ANSHUN 澳西星基 CHEFOO MELAMPUS 澳西星洲 KRISTIN BAKKE PRES HOOVER

NAGASAKI

COREADOR

FRANKFURT

總統P. PRES GARCIA

PERU MARU

HELEN LYKES

WAKASHIMA MARU

BENGLOE

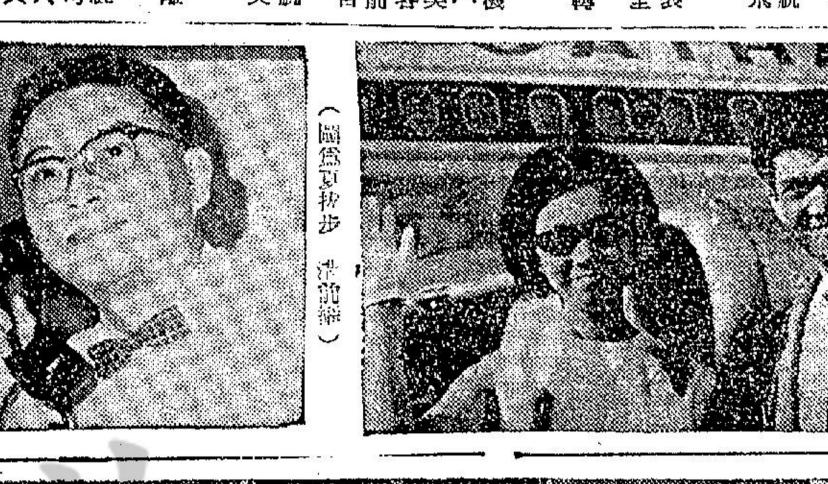
SUNPINK

大華山 TAI WAH SHAN 滿的處道丸MONTEVIDEO MARU 显南西非 非島恰美和NOREVERETT NEWYORK MARU 星洲中東 SONGKHLA 西京丸 SAIKYO MARU 將爛將星 小鷗十吉 SINOUTSKERK 統僧士衆 HESSENSTEIN 脈繝 積臣總統 PRES JACKSON 越星環球 ALMKERK MIKUMO MARU BENNEVIS MEIAM MARU 先力士 JESENICE JAPAN BEAR 好 戴 京 HOEGH DYKE 天 FENGTIEN 邊 域 筍 BENVRACKIE **严京欧洲** 武瀛山丸 MUSASHISAN MARU 棉 CAMBODGE 日本 馬烈馬士基MARIT MARRSK 安 PING ON 平安丸 HEIAN MARU 萬 墙 THBANTJET 釜山仁川日 KANTO MARU TJIKAMPEK KYUSHU MARU 星東非 AZUMASAN MARU 星庇可盂卡 籍 PIONEER MYTH 花利土蘭 FRIESLAND 类油恒總統PRES MADISON 愛爾蘭拿士IRISH LARCH 星南非南勢 寶高達 BOGOTA 羅琴歐洲 協 雄 丸 KYOYÜ MARU 大家 寮 TAGAYTAY 遙羅 樂施馬士基RAS MAERSK 這副印尼 最上山丸 MOGAMISAN MARI 滿地可中美 SCHIEKERK 日本 KIM HOCK 星洲印尼 TAI CHUNG SHAN JAPAN MAIL 温开弹 十三 FUKIEN 星洲印尼 康 PO HANG 强耀星洲 亞加邊那 AGAPENOR PAKHOL 星洲印尼 CELLINA ROSEVILLE 隆 丸 YAMATAKA MARI 羅省紐約 十五 十五.

ARIMASAN MARU

香港入口商HK、IMPORTER 平 STAR PINK NICHIREI MARU 温甘墨 SHAVIT 星南西非 亚 美 利 AMELIA 里州馬六甲 PRES HOOVER 日本美洲 CHEFOO 日本 麥賽賽總統P.PRES MAGSAYSAY小呂宋 崎 NAGASAKI 海倫禮士 HELEN LYKES **化美本日** 多資馬士基TORBEN MSK 南西非 星洲仰光 伊利馬克士EURYMACHUS 紐約歐洲 WAKASHIMA MARU 秘麗丸 PERU MARU 利士碧琪 KRISTIN BAKKE 加西亚總統P. PRES GARCIA







返香港

松拉洲

将和魏

水平等

YAMAHARU MARU

息非帐美

14.50 22.45 24.42 13.24 14.28 E)逢星期日及公衆假期加開夜軍一班下午十時四十五分

多利多 TOREADOR

的品台

港郵

一十五

十五

十五

无十

十五

每一小時一渡 (每日特別船雷衣往荃灣上午) 六時 中開) 簽,一逗通紹並幀

香港往大澳

每半小時一渡

(逢星期日、星期二、四、六及公衆假期加開) 「香港開」上午人時正(經東涌) 「大澳開」下午五時正(經東浦)

港外綫小輪開行時間表 長洲返香港

上午六時十分

上午上時半

上午九時下

下午一時半

下午四時正

下午五時正

下午六時正

下午上時十分

上午十時十五分

上午十一時二十分

下午三時十五分直航平上環北

下午三時四十五分極極麻虾洲

下午七時二十五分稱梅窩坪洲

概构篡西州

香港往 上午六時十分 〇上午七時正 經坪洲稱當 位十四都六十上〇 **上午八時四十五分** 上午九時正 極拉別梅囂 上午十時正 經濟州標寫

〇上十十一時正 〇九午十一時正 上午十一時华由上環開 喧航 正午十二時正 下午一時华 〇下午一時四十五分經坪洲梅窩 經濟別極當 下午四時正

下午五時正由上環開經香港仔) 下午五時半 級拉洲梅霉 下午五時四十五分 直 經坪洲梅窩 下午七時正 下午人時二十分 △下午入時正 經坪洲梅窩 〇下午人時华

下午十時正

下午九時正 下午九時四十五分。值 荃灣返香港經青衣 上午六時华至下午七時正 上午六時华泽下午上時正 每半小時一渡 下午人時正帝十時正 下午人時正至十時正 每一小時一渡 (每日特別船荃灣往青衣下午

十時五十分開) 返香港 經香港仔至上環止 上午六時正

經過中國 經歷、東浦、雷山、汲水。

梅窩 上午十時刊 上午六時四十分 上午七時二十分 **人上中人時华** 上午九時正 七年九時四十分 A F. 中九時十分 **人上午十時十五分** 上午十一時正 探理科 探罕列 下午四時十五日 下午元時二十分 平年在十二

人下中十二時半 下午一時四十五分 人下中三時正 下午四時正 下午五時三十分 下中七時正

下午八時华

上午六時五十五分

上環威利麻街往索罟灣

(腐了島)

下午三時正

上午七時正

下午六時正

上午九時四十五分

下午三時十五分

下午十二時四十五分

香港往坪洲 坪洲返香港 一个十時已 上午七時零五分 上午七時四十五分 上午九時下 上午九時五十五分 上午十一時正 上午十一時五十五分 人下午十二時年 下午——時四十五分 下午二時四十分 公下中三時四十分 下午四時刊 下午五時中 下午村時下

下午四時四十分 **个**亚中五种五十五分 下午人時二十分 下午九時五十五分 人產星期日及假期加開

人下午七時年 下午七時五十五分

下午九時华

大埔滘往塔門 塔門返大埔澤 經験流灣・赤經・大田・ (透星期日改開上午七時卅分) 經十四鄉、深涌、荔枝莊、 大田·赤巫·鞍帝曆· 下午五時五十分

產星期日改開上午九時十五分 索罟灣返上環威利賦舊 上午八時十五分 上午十一時中 下午二時正



妙

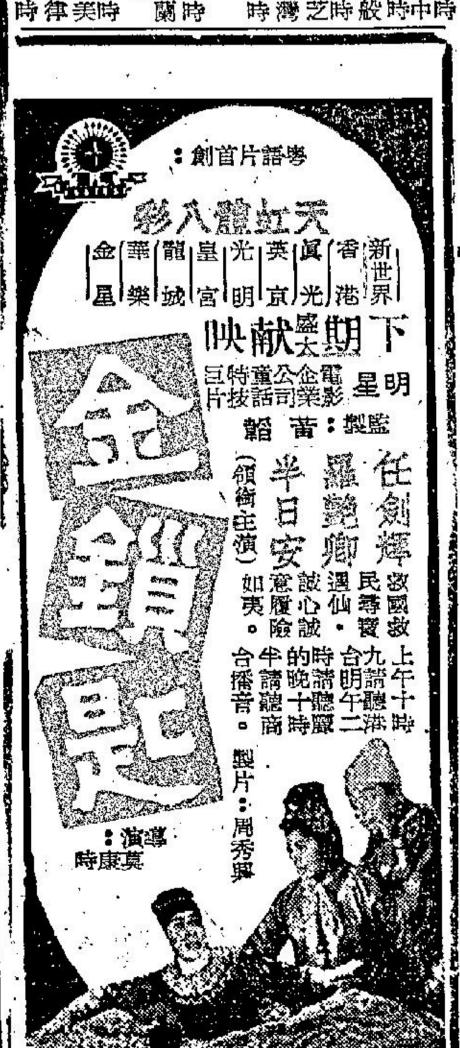
第一青

早年



TOSHIRO MIFUNE TOHO SUPER-







及作任 日期期, · 結果其所預測之天 『黎預測並决定高爾 『於一年前爲本年第 第六張第三頁

下午四時华

下午十一种十一十分

(公司)(由何處來)(抵港時間) **伊美 倫敦印度曼谷 下午四時廿五分** 下午十一時十分 泛美 三雅市東京 下午三時廿分 下午五時卅分 英航 倫敦印度 星洲馬來曼谷 仓压钾压中不 下午五時四十分 金邊西買

下午三時卅五分 下午七時卅五分 **万华一時十分** 下午五時十分 民航 台北 下午一時卅分 日航 東京 下千六時十五分 中午十二時卅分 下华七時五分 東京台北 イキ大事 下十七時一刻 下午七時四十分

个中种四个不 下午六時卅分 英航 東京三落市 上十九時 下午四時 曼谷星洲印尼 台北大阪 医三种在分子

留两整金 宠国 下午六時廿分 國家 馬尼州 下午四時廿分 徽航 曼谷印度西徽 下华人時廿分 東京 下午二時卅分 化合 施兒 日航 曼谷星洲印尼 印航 東京 排航" 馬來刺 曼谷

新加坡

腐飲

化正世世六中不 全代码十个土 下午二時卅分 下中七時四十分 下平二時五十分 下午人時一刻 下午人時冊分

出的精影的詩事的感舞的美

金千假眞:九點十早今竇國

告责合联定影輪首九港川川川川

春美匯百 榮百倫 光國:老 歸戰敦

A SAIKYO M馬丸。TACOMA 家 SONGKH ARTEM1

MEIAN

TOHO SUP

波情华二今樂 | 選熊华二今合利 | 瀬海 | 點十宮 | 記奇小點十 舞

者餘四

慶

TH

員。派是,所麽,

水

• 便似是中

了小摇

來了

因時的

民華中

公田港語

姑娘(林黛唱), 段的太陽、趕車的 即起」時代曲:早

氣光情學報曲 1

雨意

制烈五

一行水

般受薪階級

缺

,的接時給下和已紹的椅而緊鎖。單去醫經。病,

=

上鬼,入

11.51

縣爾預爾是測

可有階

狗事

*我王虞何他 汉文假三败 好人以為一下 好人的一下 我们是一下

少:淡笑啓說於一是道做。

是你另:,很

一郎有一便想拍已目王商朋

道, 一你事為

希祗後姐,小 望加和有他, 基謂劉語不劉

大了小口得小

, 陳姐, 不姐

遺東往也邀必

骶推,分面,

是劉聽舒,任

姐周中的

, 話別麼,對 他同受說悅她 却事用渦耳有 箫們;:,好 出都聽一令感

不無心損死,取 高已意他劉因笑 與,,以此事

鼓隆狗

馬迷們都聽到一

答版劉三!何,牽意不篇順,小少一三說,,便小

, 鋪生, 快, 也士提一的也

有坤蹊值 四型八 最土當獨了生針五房把 臨很 要加的,一。 磨談,同 情時護留。等對分,鎖 了快 抵上。開也一 時,也 緒,土在結問病鎮並土護。就「「受一」始許高「光是許 已發跑房果題徵後給爰士」知他四幾句停學我坤你的很似 告現入裏,,,,他到利 道翼五許說了習們困帶。容 告現入裏,,,,他到利 道翼五許說了習們困帶。 一面暢經兩們高用 不幸天呵;片盲可惱他 如此來

照恢恢的地裏工「的不,。使就的 常復復調證法作取判錯個可他要情 工部,覺懷的,在那的性是得盡形在 作份但沒說。我釘,鍾沉,以量下 ,倘有: 一一畫很士默年加安等

的, 一他, 凸一說好來他一 還他字起,了

計算負失有表它自同在 人天裕惶似士不私一移 1 苦模果明家欣。已時郊 澳,,懼乎一率家個開 1 ,架。將庭慰此没,區高士他因。感ļ,病老大在 2 不然。愈。,外有更擁坤,已此由到的太易人約雖

磨談,同房去答。我時,也樣裹告。」所 1光是許不有訴跟鍾龍

他指護猶邪樂

-

會起因遭出土疑助意 得聚此週病跑地的譃

也,護談們的緒認權-許提士一終。,爲的

坤的,感他

微,似快的

了但能地談士一,兩後到觀部美。這鼓對一。問一人,鍾的份滿 一要舞雞次一事名會他士情人收 行過一次,也,聽談們的緒認的

您的:酸你前率次於經可,。 機信一士和告命。決衆能高可 處心有懸他訴把事定蹑影坤是 理,可切會雖道後踱決响悲,

• 史是一的一方一笑鏡乎慰衷上悠鳴也。但。我對土帶。現

許」我」從 鍾先有一,

是土沒 說 。 部的似來微有 • 一土壓乎

一是往:開? 我檢一時一

那答過 聚:南

雞翼自

聚午雨的黢的,

一,人房士刹就

彻有就一無高一不見設在

熇

架

业

Tail

故

-是往:開? 美少橋說不 追, 我偷一時一 踵,大:少 逃但 自伙我,當一型還屬一。二家我一

呢, · 得坤給

在壓,鍛,目一里

滑錢病單撥·有正要行以流萬尺崗 證·,子走他錢是催了前落夫的繁 他至勢河流的連馬阿里

沟也馬病一 的一兒,選 來病一那, 找不病馬有 袋也不底選 建中間 ,则,人的 歷更泰催時 明是瓊收候 假血便賬, 如本乘是目

千馬:一一何饒一我黃可頗一瓊的那 ,一點,也已,半綠一馬之此 的,如數歌, 便出出要好的牧的瓊牛賣急, 例而你騙之如 是出場破是了病了假環,了才他樂子且的了計例 是現便綻如,漸緩緩是而兩要便瓊多道黃人。 以兩國,預到好,,一另個緊無在青等

通便綻如,漸緩緩是而 不宜個,可定了了察卽年一人,法無。事為。秦澄 不宜個,可定了了察卽年一人,法無。事為。秦澄 再地馬寨是的娶,瓊如馬串,於逃可一情一一致遭 同選主瓊證計馬黃滑一主便每是得奈 ,生店道爾 來反爭拉一劃的驟了個,是一店這何 也也小:金 下了拉也頭,一馬價女但察宗小一之 不不二二億

也也小:金

斋

異去下莫里,, 完時里 上一開內和道莓:弄

他臉不們 到小。 們帮能村底稅

照村欧叶我

些時,

本,徵,,

智為

客人,

地說笑,我不

,下在一,只去步戒 向來不朱到見洗拼後 椅,動先了八手為跟

一雕便潛在然却人也住他然為時遺慢又們己遠

谢是至有有女見們位壽家八全就 撫,了,兒了歪見步: 倘不於些人人八不,星人戒場在 撫侍一却。下歪他拼了 它付酒人走,戒過甚公見周的附他肚者大見一來斜來為快當 人的錢更到幾出見麼,他頭酒近便皮苦堆有朱,斜了兩點下 ,,索舞會就八大可如便都的不及笑,水八停的,步 因他性难見,戒人思此去由一里沒

置是人的錢 是到了?

即股付看吉那而不翁快個是滿子是粗了看狀些已足,樂暢一的巴點野餐風,高,道訊生快機,空日,佛景於貴而,到是

迪和斯路

留字报 邓全建 邓辛课

文圖 楚童

要來遺 • 一週 • 一週 • 一個

你弟, ,借, 想在分開於治, 得間如讚太如健社身到基不

會家鄉,得證據,絲術後跳玩道舞我很怕初修什上的池她智傲,就莉裝,,罷: | 來親夜哥一麼 少專去們表說如是要演可證,一一和熱啦陪二不 用情·樂演,今怕提了能兩我你余你地! 膀點多 錢你 壓,又聞本前! 就拍再和本玩說一你,玩

他們不知談些甚 他們不知談些甚 他們不知談些甚 他們不知談些甚 要也基身快! 向不精上,但有 核增彩打致智 跳 了了的主情絲舞

對休閒。

:我見你到

選和



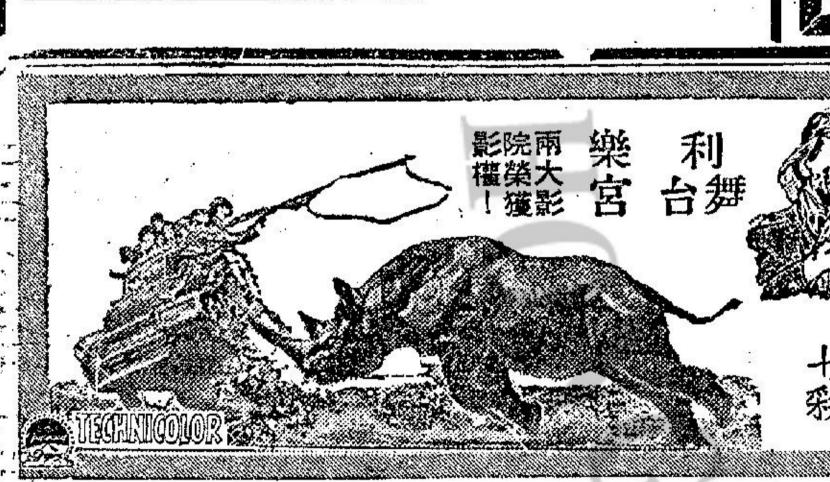
映天九第今門樂百 錄紀滿常持保週二第進躍期影



電的最 故的最

報梁九新五八 預五 片,有片時 告醒時間分時測分,一獎一四 五測我,劇,八墜一學二寶時,俠一黑,賞時,一什五一客分九台時

○波四片,〇一, 六海問義十 民分十懶下告分氣界馬護時へ、粤小時、曲見:時時報曾州音股,心做民五一時曲一,愛數時音見館白一,設食へ服へ敏へ,



學和新瑪愛

和局 處 錄賣創上



卓別 差牌等层 主油

· 時依請敬, 本大二十長片 ·

文中上片 劇喜大笑惹人動稽滑斗泰片諧寶瑰壇銀

大證看興佳暑 歡喜

文中上片



狂·幼 笑保咸 請統府闔

Charlie Chaplin

名新最唱主潘白 先吳 生壩 著陵 新 界風光 533



123 巨偉空緊海公華 片大前張戰司納

加保利富堪歸

幕字文中上片



早映九天滿

主堅 尼安 李珍 演士 柏東 •納 心驚目觸

早請今滿日連 畫郎 敏 船 崎雪子 島惠子



雄雙虎龍影響

映天九第今週二第進羅期影



名|情|腑|人|綿|艶|梅|美 柏利哥力格藍 素體 遜嘉亞莉姬 臺藍

三訂版正

四每



心理動

漢付工



便要提管

民

民華中

臺 第

醉人的音樂節目預告

(十晚十時三刻播出)

- 2. DANCE OF THE HOURS 8. LEIBESTRAUMS (LISZT)
- 4. NUN'S CHORNS ROMANCE IN E FLAT (RUBINSTEIN)
- . CARNIVAL OF VENICE AVE MARIA (BACH-GOUNOD)
- 8. AIR ON G STRING (BACH)
- 9. SERENADE (MOSZKOWSKI)

Sile o			
1. 6.	選出	唱片號碼	CAPITOI. PA '08
2. 5. 8.	選自	唱片號碼	RCA LPM 1003
3	選目	唱片號碼	ARGO RG 40
4. 7. 9.	理自	IE 片壁碼	PHILIPS PL 8026

八月十一晚九時三刻播出

金漢夜總會演唱節目

ALONE AT LAST.....TONY & D'PIONEERS COMBO

THE SUNSHINE INTITO & D' PICNEERS COMBO

DAHIL'SA IYO (CHA CHA)D' PIONEERS COMBO

TRNNESSE WALTZ(MASHED POTATO)...RONNIE & D' PICNEERS C OMBO

*SAME MUCHO (BOIERO).....TINO'S BAND

PRACE PIPE (INSTRUMENTL)...D'PICNEERS COMBO

YOU ARE BUT-A-DREAM) -----CARMEN PERINA & TINO'S BAND





節

第三週(八月十二至十六日)時間表

				Particular designation of the last section of
具 期 一 (八月十二日)	是期二 (八月十三日)	是 期 三 (八月十四日)	员 期 四 (八月十五日)	星 期 五 (八月十六日)
中國歷朝建制	實用中文術語第一講 (由陳步煒撰講)	暑期中文讀物介紹 第 三 講	實用中文術語第二講 (由陳步煒撰講)	中國歷朝建制
漢晉及六朝 (由陳弓撰講)	科學特寫 「元素的秘密」	放文精讀 (由莫朝雄撰講)	科學特寫 「波的傳播」	(由陳弓撰譜)
「湖南絲竹」 諧于合案: 雁落平沙· 寒嫱訴怨·資雜貨	(由条國雄播譯)	「嶺南絲竹」 譜子介案:漢宮秋月、 孔雀開屏、秋水龍吟	(中美麗雄福馨)	「嶺南絲竹」 譜子合案:貴妃醉酒
「我愛大自然」 像蝴蝶的昆虫	歐西音樂講座第五講 管絃樂發展大綱: 古典派:巴哈·史卡拉	「我愛大自然」 農夫耕田的好助手	歐西音樂講座鄉六講 曾絃樂發展大網:	「我愛大自然」 好勇鬥狠的是由 -
(由陳惠民主持)	神、維之第 (由 成 景文撰講)	(由陳惠民主持)	浪漫派: 貝多芬等 (由庫景文撰譯)	(殊惠吳主持)
「名曲件我話詩人」 介紹英國詩人: 資慈 _○	教育性	「名曲件我話詩人」 介紹英國詩人: 濟滋〇	中文教育性廣播 第四課 「題題氏桃溪園壁」	「名曲件我話诗人」 介紹英聞詩人: 內 慈
(由容德根主編)	第四縣(由何雅明編訂)	(由容德根主編)	(由薬研維合編)	(開生界熱容由)

- 1. I WILL FOLLOW HIM DEVIL IN DISGUISE
 - LUCKY LIPS THE END OF THE WORLD
- SHY GIRL
- SAY WONDERFUL THINGS
- YOU'VE GOT THE NERVE TO CALL THIS LOVE 10. FOOT TAPPER

民







五時十五分

五 時 半

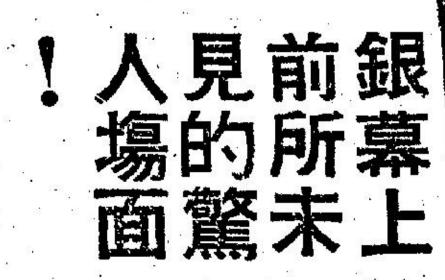
五時四十五分



會郊











場餘公九點五今 活生情為彩七 觀壯觀奇·彩多姿多

仇殲盜俠 資路領曹米陀基

場早價等期星天後 兒孩紅 實際憑

野汗吉比猛更提王匈他心更思成,兇拉兀奴比



1 片巨史歷爭戰大面塲大度年本司公美聯

